

Traduction et outils

Niveau d'étude
Bac +5

Composante
Lettres et langues

Présentation

Description

Ce séminaire vise à faire connaître de différents outils qui sont à la disposition du futur traducteur tels que Systran, TRADOS, des logiciels d'extraction de l'information, des mémoires de traduction, des bases de données (exemple la base IATE de la CE), des glossaires, etc.

Une discussion critique sur les différents problèmes sera proposée dans la deuxième partie du séminaire.

Ce séminaire sera assuré tout ou partie par des représentants du monde socio-professionnel spécialistes de l'utilisation d'outils pour la traduction.

Objectifs

- Faire connaître aux étudiant.e.s différents outils qui sont à la disposition des traducteurs professionnels.
- Permettre aux étudiant.e.s d'avoir une réflexion critique sur ces outils.

Heures d'enseignement

Traduction et outils - TD	TD	8h
Traduction et outils - CM	CM	10h